Amtliches Publikationsorgan der Gemeinde Zuzwil



11. März 2022 Nr. 10

Gemeinde Zuzwil • Hinterdorfstrasse 3 • Postfach 72 • 9524 Zuzwil • Telefon 058 228 28 60 • gemeinde@zuzwil.ch • www.zuzwil.ch

Urnenabstimmung statt Bürgerversammlung



Leider entfällt die Bürgerversammlung auch in diesem Jahr. Stattdessen wird erneut eine Urnenabstimmung durchgeführt. Die Bürgerschaft kann am 10. April 2022 über die Jahresrechnung 2021 sowie das Budget und den Steuerfuss 2022 abstimmen. Mit der Sanierung der Weierenstrasse gesellt sich eine weitere Vorlage dazu.

Im Zuzwil-aktuell vom 28. Januar 2022 wurde die Bevölkerung über die Absage der Bürgerversammlung informiert. Zu diesem Zeitpunkt war es ungewiss, wie sich die Situation und die Massnahmen rund um das Coronavirus weiterentwickeln würden. Auch andere Körperschaften haben sich dazu entschieden, anstelle einer Versammlung eine Urnenabstimmung durchzuführen.

Bürgerversammlung nicht möglich

Der Bundesrat hat in der Zwischenzeit die Aufhebung fast aller Massnahmen beschlossen. Es gilt zu berücksichtigen, dass mit der Durchführung einer Bürgerversammlung oder auch einer Urnenabstimmung viele Vorbereitungsarbeiten wie beispielsweise die frühzeitige Bestellung und der Druck der Stimmunterlagen verbunden sind. Diese Vorbereitungen wurden bereits getroffen, eine Umentscheidung zur Durchführung einer Bürgerversammlung war nicht mehr möglich.

Rechnung 2021 und Budget 2022

Die Rechnung schliesst mit einem Ertragsüberschuss von rund 313'600 Franken ab. Der Gewinn soll dem Bilanzüberschuss zugewiesen werden. Das Budget 2022 rechnet bei einem um fünf Punkte tieferen Steuerfuss von 77 Prozent mit einem Defizit von 2,35 Millionen Franken. Weitere Informationen zur Finanzierung können dem Geschäftsbericht entnommen werden. Dieser wurde anfangs März in alle Haushaltungen verteilt.

Sanierung Weierenstrasse

Im Jahr 2022 steht mit der Sanierung der Weierenstrasse, Abschnitt Brücke Dorfbach bis Einlenker Schulstrasse, ein grosses Projekt an. Der Ausbau des rund 950m langen Strassenabschnitts ist überfällig und

zwingend notwendig. Im Zuzwilaktuell vom 4. März 2022 wurde das Projekt ausgiebig erläutert. Zudem sind die detaillierten Ausführungen im Gutachten, welches im Geschäftsbericht ab Seite 92 abgedruckt ist, aufgeführt.

Empfehlung Gemeinderat

Der Gemeinderat empfiehlt den Stimmbürgerinnen und Stimmbürgern bei allen drei Abstimmungsfragen ein Ja in die Urne zu legen.



Video zu den Abstimmungsvorlagen auf der Website www.zuzwil.ch.

Bürgerstunden

Im Zuzwil-aktuell Nr. 4/2022 wurde die Bevölkerung informiert, dass anstelle der Bürgerversammlung eine Urnenabstimmung durchgeführt wird.

Die Stimmberechtigten erhalten die Möglichkeit, Fragen zu den traktandierten Geschäften zu stellen. Dazu werden am Montag, 28. März 2022 sowie am Dienstag, 29. März 2022, von 16 bis 19 Uhr, Bürgerstunden angeboten. Der Gemeindepräsident und der Schulpräsident stehen für fachliche und politische Fragen zur Verfügung. Gerne werden wir für Sie ein fixes Zeitfenster von 30 Minuten reservieren.

Wenn Sie das Angebot der Bürgerstunden nutzen möchten, können Sie sich per E-Mail an gemeinde@ zuzwil.ch oder telefonisch unter 058 228 28 89 anmelden.





Frühlingsferien – Anmeldung TAGIZ

Bald stehen die Frühlingsferien an. Wir bitten Sie deshalb, Ihr(e) Kind(er) bis spätestens am **Freitag, 18. März 2022,** anzumelden. In den Schulferien werden die Kinder ganztags von 7 bis 18 Uhr betreut. Sind Ihre Kinder bereits in der TAGIZ angemeldet, genügt eine Anmeldung via School App. Ansonsten bitte die online Anmeldung unter www.tagiz.ch/Anmeldung ausfüllen und im Feld «Bemerkungen» die gewünschten Daten notieren. Die TAGIZ freut sich auf viele «Feriengäste».



AHV-Zweigstelle Individuelle Prämienverbilligung

Versicherte in bescheidenen wirtschaftlichen Verhältnissen haben Anrecht auf individuelle Prämienverbilligungen (IPV). Die zu erfüllenden Bedingungen und die Höhe der Vergünstigung sind im kantonalen Recht geregelt. Massgebend für eine Verbilligung sind die persönlichen wirtschaftlichen Verhältnisse.

Anmeldung / Fristen

Zum Bezug von individuellen Prämienverbilligungen sind Personen berechtigt, die am 1. Januar 2022 ihren Wohnsitz oder ihren Aufenthaltsort im Kanton St.Gallen hatten. Für eine Berechnung sind die persönlichen und familiären Verhältnisse am 1. Januar 2022 massgebend. Bitte beachten Sie unbedingt die Einreichefrist per 31. März 2022. Später eingehende Anmeldungen können nicht

mehr oder nur in Ausnahmefällen berücksichtigt werden. Ausnahmen bestehen für gesuchstellende Personen (oder ihre Vertretung), die unverschuldet von der Antragstellung abgehalten worden sind.

Weitere Informationen

Die AHV-Zweigstelle berät Sie auf Wunsch gerne persönlich. Weitere Informationen finden Sie unter www.svasg.ch/ipv (mit Erklärvideos) oder über die Telefonnummer 071 282 61 91.

Naturdünger für den Garten Nährstoffreicher Dünger abzugeben

Wie im letzten Jahr wird der Zuzwiler Bevölkerung die Möglichkeit geboten, von der Gemeinde hochwertigen Naturdünger zu beziehen. Das sogenannte «Agrikom fest» ist ein qualitativ hochstehender Naturdünger und Bodenverbesserer, welcher sich bestens für den biologischen Gartenbau eignet. Am Mittwoch, 16. März 2022, von 17 bis 18.30 Uhr, sowie am Samstag, 19. März 2022, von 9 bis 10.30 Uhr, können die Naturdüngersäcke (50 Liter Säcke à 22kg) beim Werkhof an der Herbergstrasse 22 in Zuzwil kostenlos bezogen werden. Pro Haushalt werden maximal fünf Säcke abgegeben (solange der Vorrat reicht). Die Mitarbeiter des Unterhaltsdienstes sind vor Ort.

Bioabfuhr – neuer Rhythmus

Von Anfang Dezember bis Ende März werden die Bioabfälle jeweils jede zweite Woche abgeholt. Ab 1. April 2022 wird wieder auf Wochen-Rhythmus den umgestellt. Dieser wird bis Anfang Debeibehalten. zember 2022 genauen Termine der Bioabfuhr sind in der Abfallagenda oder in den App's «ZAB», «citymobile» oder «regiowil» ersichtlich. Die Container sind am Vorabend bereitzustellen.



Bauanzeigen

Bauherrschaft

Thomas und Denise Tschudin, Leubergstrasse 10, Zuzwil

Bauobjekt

Schwimmbad samt Wärmepumpe / Aussentreppe

Standort

Leubergstrasse 10, Zuzwil (GS-Nr. 1939)

Bauherr

Patrick Züger, Lenterstrasse 22, Zuzwil

Grundeigentümer

Felix und Elsa Züger, Oberdorfstrasse 16, Zuzwil (GS-Nr. 80)

Projektverfasser

Thomas Ledergerber, Hinterdorfstrasse 19, Zuzwil

Bauobjekt

Abbruch Wohnhaus Vers.-Nr. 33 / Umplatzierung bestehendes Provisorium samt Hundezwinger / Erweiterung Parkplatz

Standort

Oberdorfstrasse 16 und 18, Zuzwil (GS-Nrn. 80 und 81)

Baumasse

Massgebend sind die Angaben in den Bauplänen.

Einsprachefrist

Die Bauvorhaben liegen vom 11. bis 24. März 2022 auf. Während dieser Zeit können im Gemeindehaus die Pläne eingesehen werden.

Benützung Ues Stelle Weieren Vom Dienstag, 8. März 2022, bis Mittwoch, 30. März 2022 und vom Montag, 4. April 2022, bis Donnerstag, 7. April 2022, benützt die Schweizer Armee die Übersetzstelle in Weieren.



Laupenweg in neuem Glanz



Die Mitarbeiter des Unterhaltsdienstes haben den Laupenweg zwischen dem Zuzwiler Riet und dem Gebiet Laupen unterhalten und mit Netstaler Schotter eingekiest. In diesem Jahr sind weitere Unterhaltsarbeiten am Wanderwegnetz, unter anderem am Felsen-, Judenholz- und Lenterweg, geplant.

«Midnight-Luft» schnuppern

Das MidnightSports der Stiftung IdéeSport ist sehr beliebt und zieht samstagabends zahlreiche Jugendliche in die Sporthalle. Damit die zukünftigen Oberstufenschülerinnen und -schüler einen Vorgeschmack erhalten, sind alle 6.-Klässlerinnen und 6.-Klässler am Samstag, 19. März 2022, eingeladen, das Bewegungsprojekt für Jugendliche zu besuchen.

Das Jugendprojekt in der Sporthalle lockt bereits in der siebten Saison im Winterhalbjahr jeden Samstagabend zahlreiche Jugendliche im Oberstufenalter an. Das Hallenteam erlebte im Januar dieser Saison einen Projektleitungswechsel. Seit Januar ist das MidnightSports in den Händen der beiden Projektleiter Dennis Täschler und Jonas Hinder. Beide gehörten bereits davor dem Hallenteam an und kennen sich bestens mit dem Projekt aus. Das Hallenteam gestaltet das Programm stets so, dass für jede

und jeden etwas dabei ist. So gibt es verschiedene Sportzonen, das Reck zum Turnen, Ringe zum Schwingen, ein Trampolin zum Springen sowie eine Chill-Ecke, um sich auszuruhen.

Probeschnuppern

Nachdem das Projekt letztes Jahr der Corona-Pandemie aufgrund stark eingeschränkt war, konnte der jährliche 6.-Klässler-Schnupperevent nicht durchgeführt werden. Umso mehr freut es das Hallenteam, die 6.-Klässerinnen und 6.-Klässler in diesem Jahr wieder willkommen heissen zu dürfen. Am Samstag, 19. März 2022, wird die Sporthalle von 16 bis 18.30 Uhr den 6.-Klässlerinnen und 6.-Klässler aus Zuzwil und Umgebung zur Verfügung stehen. Dabei erleben die Kinder hautnah, was sie ab dem nächsten Schuljahr an den Veranstaltungen erwartet. Wer weiss, vielleicht wird sogar das Interesse am Job als Juniorcoach geweckt.



Abstimmung vom 10. April 2022

Am **Sonntag, 10. April 2022,** und im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen an den Vortagen, findet statt:

Gemeindeabstimmung

- Genehmigung der Jahresrechnungen 2021
- 2. Genehmigung Budget und Steuersätze für das Rechnungsjahr 2022
- Genehmigung des Kredits für die Sanierung der Weierenstrasse, Abschnitt Brücke Dorfbach bis Einlenker Schulstrasse

Urnenöffnungszeit

Die Urne ist im Schulhaus Züberwangen am Sonntag, 10. April 2022, von 9 bis 10 Uhr geöffnet. Die briefliche Stimmabgabe beim Gemeindehaus ist bis 10 Uhr möglich.

Fehlende Stimmausweise und Abstimmungsunterlagen können bis Freitag, 8. April 2022, 14 Uhr, bei der Gemeinderatskanzlei bezogen werden (Gemeindehaus, Büro 15, 1. Stock).

Aus dem Gemeinderat Ratsschreiberin hat gekündigt

Sandra Hollenstein verlässt die Gemeindeverwaltung nach fast zwölf Jahren erfolgreichem Wirken per Ende Juni 2022. Mit grossem Bedauern haben der Gemeinderat und das Personal von der Kündigung der Ratsschreiberin Kenntnis nehmen müssen. Sandra Hollenstein verlässt die Gemeinde, um eine neue Herausforderung anzunehmen. Mit einem ausserordentlich hohen Engagement hat sie sich in den letzten Jahren für unsere Gemeinde eingesetzt. Gemeinderat und Verwaltung durften stets auf ihre Unterstützung und Loyalität zählen. Der Gemeinderat wünscht ihr für die Zukunft alles Gute und beste Gesundheit. Die Suche nach einer Nachfolgerin oder einem Nachfolger wurde in die Wege geleitet.





Baubewilligungen

Folgende Baubewilligungen wurden erteilt:

Agnes Barmettler, Zuzwil Wärmepumpenanlage, Alpsteinstrasse 8, Zuzwil

Guido Eggenberger, Zuzwil Umbau und Ausbau Wohnhäuser, Ausserdorfstrasse 24 und 26, Zuzwil

Jan und Renata Fiala, Zuzwil Umgestaltung Gartenanlage / Schwimmbad mit Wärmepumpe, Tödistrasse 7, Zuzwil

Max Gantenbein und Adelheid Scherzinger, Zuzwil Schwimmbad, Buchenstrasse 20, Zuzwil

rellek immobilien ag, Wil Projektänderung Dreifamilienhaus / Schwimmbad, Zuckenrieterstrasse 22, Zuzwil

Bruno und Ruth Rölli, Züberwangen Wärmepumpenanlage, Weieren 14c, Züberwangen

Daniel Saxer, Züberwangen Photovoltaikanlage, Weierenstrasse 4, Züberwangen

Markus Senn, Thusis Projektänderung Zweifamilienhaus, Haldenstrasse 1a, Zuzwil

Monika Wirth, Zuzwil Photovoltaikanlage, Buchenstrasse 7, Zuzwil

Silvan Zehnder, Zuzwil Lamellen-Pergola, Lindaustrasse 69, Zuzwil

Bibliothek Sprochbrugg BiblioWeekend – Brunch und Krimi

Am **Sonntag, 27. März 2022,** findet im Rahmen des schweizweit stattfindenden BiblioWeekends eine Lesung mit den beiden St.Galler Autoren Ralph Weibel und Martin Oesch statt. Sie lesen aus dem Buch «Tatort Bodensee». Ab 9 Uhr gibt es einen

Brunch. Die Kosten betragen zehn Franken pro Person. Anmeldungen bitte bis spätestens Mittwoch, 23. März 2022, an bibliothek@ sproochbrugg.ch. Die Lesung beginnt um 11 Uhr. Der Eintritt ist kostenlos.

Kirche

Katholische Kirchgemeinde Zuzwil-Züberwangen Ökumenischer Gottesdienst

Am **Sonntag, 13. März 2022,** 10.30 Uhr, findet in der katholischen Kirche Züberwangen der traditionelle ökumenische Gottesdienst mit anschliessendem Suppenzmittag im Pfarreiheim statt. Musikalisch wird der Gottesdienst vom Jodlerclub Wil umrahmt.

Seelsorgeeinheit Mittleres Fürstenland «Damals vor 2000 Jahren»

Weisst du wie Jesus gelebt hat? Was hat er gerne gegessen und hatte er eigentlich Spielzeuge? Um diesen Fragen auf die Spur zu kommen, lädt die Seelsorgeeinheit Mittleres Fürstenland am **Samstag, 26. März 2022,** von 9 bis 11.30 Uhr, alle Kinder vom Kindergarten bis in die zweite Klasse mit ihren Mamis, Papis und Grosseltern in die Kirche in Züberwangen ein. Durch Rollenspiele, Ateliers und gemeinsames Singen wird über die Geschichte berichtet.

Vereine

Chrabbelgruppe-Treff

Die Chrabbelgruppe ist ein Treffpunkt für Mamis und Papis und ihre Kinder von null bis vier Jahren. Wer Lust und Zeit hat, kann am **Mittwoch, 16. März 2022,** 15 bis 17 Uhr, unverbindlich zum Spielen und Plaudern im Frechdachs an der Oberdorfstrasse 14b in Zuzwil vorbeikommen. Es freuen sich Romina Wagner,

076 497 70 07 und Stefanie Nyffenegger, 078 790 01 60.

Frauen- und Müttergemeinschaft Züberwangen-Weieren Spatzentreff Züberwangen

Am **Donnerstag, 17. März 2022,** findet der nächste Spatzentreff im Pfarreiheim in Züberwangen statt. Von 9 bis 11 Uhr sind alle Eltern und Kinder zum Plaudern und Spielen eingeladen.

Frauengemeinschaft Zuzwil Einladung Grillbuffet

Die Hauptversammlung musste die letzten beiden Jahre schriftlich durchgeführt werden und das Gesellschaftliche konnte weitgehend nicht stattfinden. Der Vorstand möchte den Mitgliedern seine Wertschätzung zeigen und alle Frauen der Frauengemeinschaft zu einem gemütlichen Abend mit Grillbuffet einladen. Der Anlass findet am Freitag, 17. Juni 2022, 19 Uhr, im Pfarreiheim Zuzwil statt. Die Einladung folgt demnächst per Post. Bitte Datum reservieren.

Diverses

Triangeltreff Spielnachmittag

Im evangelischen Begegnungszentrum Triangel findet am **Mittwoch**, **16. März 2022**, 14 Uhr, wieder ein Triangeltreff statt. Alle sind eingeladen, am Spielnachmittag teilzunehmen.

Sondermüllsammlung Voranzeige

Die Sondermüllsammlung für Problemabfälle aus den Haushaltungen findet am **Donnerstag, 12. Mai 2022,** 14 bis 17 Uhr, beim Werkhof an der Herbergstrasse 22 in Zuzwil statt.